

## 10月 番組表

時	番組内容	番組内容	1日～10日	11日～20日	21日～末日
6	まちの話題 ホットニュース	ホット ニュース	○市長と市民の意見交換 会[ともに市政を考える] ○うたのカーニバル (菟田野保育所)	○バターリング・トリオ 野外ライブ in 室生 山上公園芸術の森 ○菟田野小・室生中 運動会	○第45回奈良県 人 権・部落解放研究会 ○宇陀市社会福祉大会
7	市政なう お天気カメラ				
8	ストレッチ/タオル体操 お知らせ(音声付き静止画)	(野菜たっぷり) クッキング	-	-	・白身魚のイタリアンソテー ・さつまいもとりんごの レモン煮、豆乳スープ
9	まちの話題 ホットニュース	まちの話題	○宇陀市文化協会文化 部「長寿展」 ○宇陀子どもフェスタ 2018	○第32回 宇陀ライオン ズ旗争奪学童野球大会 ○大宇陀岩室「大般若 経転読法要」 ○菟田野中学校男子バ レー部の市長表敬訪問	○伊那佐『灯』 Mate2018 ○2018 室生里めぐり
10	市政なう お知らせ(静止画)				
11	サイエンスチャンネル お天気カメラ	サイエンス	ザ・メイキング： キャンパススニーカー エコ・フロンティア： カイコの糸に学ぶタン パク質製品	科学の遺産と未来： 水のインフラ	文明のバトンの渡し方： 水力発電
0	まちの話題 ホットニュース				
1	市政なう お知らせ(音声付き静止画)	はみがきのうた	大宇陀こども園	榛原西幼稚園	室生こども園
2	すきまエクササイズ&タオル体操 サイエンスチャンネル	※市内、園児による「ピカピカはみがきのうた」をリニューアル!			
3	お知らせ(静止画)	Hello my friends			
4	いきいき歯っぴー体操	From: プレット (榛原中・室生中)			
5	お天気カメラ お知らせ(音声付き静止画)	王様(右)と一緒に!			
6	まちの話題 ホットニュース	皆さん、こんにちは! 皆さんはどんな音楽を聴きますか? 私は音楽が大好きで、いろんなジャンルの音楽を聴きます。よく聴くのは、「ロック」と「パンク」です。 先日、榛原にあるカフェ&バームーンでヘビーメタルバンド「ウーダス・プリースト」ボーカルのテリーさんと、直訳ロッカー王様のライブを見ました。直訳ロッカー王様は、少し前の洋楽ロックの歌詞を英語から日本語に直訳して歌います。私は英語と日本語の両方が分かるので、その訳した歌詞が結構おもしろいんです。たとえば、「ベイビー(Baby)」は洋楽のその曲では「愛しい人」や「彼女」と表現されていますが、日本語に直訳するので「赤ちゃん」と訳して歌うのです。直訳することで、歌詞の内容が変わりとても楽しかったです。 ライブを聴きながら、私の夢である通訳の仕事のことを考えていました。これからも、通訳や言語の勉強を楽しみながら頑張ります!			
7	市政なう サイエンスチャンネル	宇陀子どもフェスタ!今年も無事に終了! 1100人の参加者の皆さんありがとう! この催しのために、スタッフの皆さんは5月から会議を重ね、開催まで大変な準備をしてこられました。▼当日携わったボランティアの方は総勢250人。協賛いただいた企業や団体さんなど多くの方々の「気持ち」に支えられたすばらしい手作りのイベントでした。中には「ライフワーカーのドクターイエロー乗車が悪天候で中止になった。残念!」と悔しがるとスタッフも。▼「子どもはみんなTVゲームばかり」と思われがちですが、やっぱり子どもには身近にあるものを何でも遊びに変える、楽しむ力があるんです。▼パパママ、子ども頃の遊びの思い出を再度お子さんと一緒に再現してみませんか?			
8	ピカピカはみがきのうた/うきうきダンス ウェルネスうだ体操【すきまエクササイズ・エアロ】	ウッピー編集員が、 時どきの想いを綴ります			
9	お知らせ(静止画) ホットニュース	ウッピーと〜			
10	市政なう まちの話題	ウッピー編集員が、 時どきの想いを綴ります			
11	お知らせ(静止画)	ウッピー編集員が、 時どきの想いを綴ります			

※市内、園児による「ピカピカはみがきのうた」をリニューアル!

Hello my friends



From: プレット  
(榛原中・室生中)

王様(右)と一緒に!

皆さん、こんにちは! 皆さんはどんな音楽を聴きますか?  
私は音楽が大好きで、いろんなジャンルの音楽を聴きます。よく聴くのは、「ロック」と「パンク」です。  
先日、榛原にあるカフェ&バームーンでヘビーメタルバンド「ウーダス・プリースト」ボーカルのテリーさんと、直訳ロッカー王様のライブを見ました。直訳ロッカー王様は、少し前の洋楽ロックの歌詞を英語から日本語に直訳して歌います。私は英語と日本語の両方が分かるので、その訳した歌詞が結構おもしろいんです。たとえば、「ベイビー(Baby)」は洋楽のその曲では「愛しい人」や「彼女」と表現されていますが、日本語に直訳するので「赤ちゃん」と訳して歌うのです。直訳することで、歌詞の内容が変わりとても楽しかったです。  
ライブを聴きながら、私の夢である通訳の仕事のことを考えていました。これからも、通訳や言語の勉強を楽しみながら頑張ります!



平成 30 年 9 月 1 日現在  
 ※ ( ) 内は前月比

総数	30,662人 (-51)
男	14,671人 (-22)
女	15,991人 (-29)
世帯数	13,003世帯 (16)

宇陀子どもフェスタ!今年も無事に終了! 1100人の参加者の皆さんありがとう! この催しのために、スタッフの皆さんは5月から会議を重ね、開催まで大変な準備をしてこられました。▼当日携わったボランティアの方は総勢250人。協賛いただいた企業や団体さんなど多くの方々の「気持ち」に支えられたすばらしい手作りのイベントでした。中には「ライフワーカーのドクターイエロー乗車が悪天候で中止になった。残念!」と悔しがるとスタッフも。▼「子どもはみんなTVゲームばかり」と思われがちですが、やっぱり子どもには身近にあるものを何でも遊びに変える、楽しむ力があるんです。▼パパママ、子ども頃の遊びの思い出を再度お子さんと一緒に再現してみませんか?



ウッピー編集員が、  
時どきの想いを綴ります